Đi bằng Metro

bản đồ & cẩm nang bỏ túi

Metro

Cách Lập Kế Hoạch cho Chuyến Đi của Quý Vị

Để thiết lập lộ trình phù hợp nhất cho quý vị, xin xem Chương Trình Lập Kế Hoạch Chuyến Đi (Trip Planner) của chúng tôi tại trang mạng điện toán *metro.net* hoặc gọi chúng tôi tại 323.466.3876.

Metro là một trong các cơ quan vận chuyển lớn nhất quốc gia. Chúng tôi có thể đưa quý vị tới bất kỳ nơi nào tại Quận Los Angeles.

ĐI BẰNG METRO

Xe Buýt Metro

Các xe buýt của chúng tôi chạy trên đa số các đường phố chính trong quận, và cung cấp nhiều dạng dịch vụ khác nhau. Các xe chạy trên lộ trình Nội Vùng Metro (Metro Local) thường dừng khoảng hai dãy phố một lần và được sơn màu đa cam (một số xe màu trắng và có vạch màu đa cam). Các xe chạy trên lộ trình Metro Rapid chạy nhanh hơn vì chỉ dừng lại tại các giao lộ chính; các xe này được sơn màu đỏ. Các xe chạy trên lộ trình Metro Express chạy đường dài trên các xa lộ và rất ít dừng lại.

Xe Điện Metro

Xe Điện Metro chạy trên các lộ trình Metro Blue (Xanh Dương), Green (Xanh Lá Cây), Red (Đỏ), Purple (Tím) và Gold (Vàng). Có tổng cộng 80 trạm trong hệ thống, mỗi trạm đều có nhiều điểm nối chuyển với xe buýt.

Lộ Trình Metro Mầu Da Cam và Mầu Bạc

Metro Orange Line (Lộ Trình Metro Mầu Da Cam) là lộ trình vận chuyển chỉ dành cho xe buýt chạy qua San Fernando Valley. Các xe chạy trên lộ trình này dừng lại tại 18 trạm và hoạt động rất giống như xe điện Xe Điện Metro. Trong tự, Lộ Trình Metro Mầu Bạc sử dụng ExpressLanes khi đi qua các trạm trên xa lộ. Có nhiều điểm nối chuyển với xe buýt ở mỗi trạm dừng.

Các Hãng Vận Chuyển Khác

Nhiều thành phố địa phương còn điều hành các dịch vụ xe buýt khác trong khu vực của mình. Xin lưu ý rằng các hãng vận chuyển này có cơ cấu giá vé khác với Metro.

Để biết thêm chi tiết, xin gọi 323.466.3876 hoặc tới trang mạng điện toán tại *metro.net*.

GIỜ

Đa số các xe điện và xe buýt của Metro đều bắt đầu chạy từ khoảng 4 giờ sáng cho tới khoảng nửa đêm. Các xe buýt và xe điện này thường chạy ít hơn vào tối khuya và ngày cuối tuần, vì vậy xin xem lịch trình hoạt động trên trang mạng điện toán *metro.net* để biết rõ lịch trình cụ thể.

Nextrip

Nextrip sử dụng công nghệ vệ tinh để gửi đến điện thoại của quý vị thời gian đến ước tính của xe buýt hoặc xe điện tại trạm dừng của quý vị. Các tùy chọn truy cập vào dịch vụ đơn giản và miễn phí này:

Soạn tin nhắn "Metro" và số trạm dừng của quý vị hoặc giao lộ gửi số 41411
Chỉ trình duyệt web của quý vị tới *m.metro.net* và nhấp vào Nextrip
Gọi 511, nói "Nextrip," và làm theo lời nhắc

TIỀN VÉ BẰNG TIỀN MẶT

Tiền vé chỉ có thể được thanh toán bằng tiền mặt trên xe buýt. Không bao gồm chuyển đổi.

	Thông thường	Dành cho người cao niên trên 62 tuổi/ Người khuyết tật/Người nhận Medicare
Giá vé một lần Tiền vé cơ bản	$1.75	Cao nhất 75¢ Thấp nhất 35¢
(Không bao gồm chuyển đổi)		

Nhân viên lái xe không mang theo tiền thối lại, vì vậy quý vị sẽ phải trả đúng tiền vé.

Mỗi người lớn trả tiền vé được phép đi cùng với 2 trẻ em dưới 5 tuổi miễn phí.

VÉ CÓ SẴN

	Thông thường	Dành cho người cao niên trên 62 tuổi/ Người khuyết tật/Người nhận Medicare
Hành trình 1 chiều	$1.75	Cao nhất 75¢ Thấp nhất 35¢
(Bao gồm việc sử dụng trên nhiều tuyến Metro khác trong 2 giờ để hoàn thành hành trình một chiều.)		
Vé 1 ngày	$7	$2.50
Vé 7 ngày	$25	–
Vé 30 ngày	$100	$20
Vé 30 ngày + Khu vực 1	$122	–
Vé nhiều hãng EZ	$110	$42
Vé nhiều hãng EZ + Khu vực 1	$132	$51.50

VÉ NẠP TIỀN

Tại các máy bán vé tự động TAP có bán các loại vé Metro bằng thẻ nhựa có thể nạp thêm tiền, rất tiện dụng để đi lại không hạn chế. Quý vị có thể mua tại các máy bán vé tự động TAP ở các trạm Metro Rail và Orange Line. Các vé này sẽ được kích hoạt khi lần đầu quý vị sử dụng thẻ.

Có các chương trình giảm giá cho Người Cao Niên, Người Khuyết Tật và Học Sinh Sinh Viên. Để biết các tiêu chuẩn điều kiện và danh mục đầy đủ các điểm bán vé, xin gọi 323.466.3876 hoặc tới trang mạng điện toán *metro.net*.

Các loại vé ngày có thể được mua trên tất cả các xe buýt Metro; tất cả các loại vé khác trên TAP phải được nạp tiền trước.

CÁC ĐỊA CHỈ LIÊN LẠC QUAN TRỌNG

Hướng Dẫn Cách Đi Xe:
323.466.3876

Nhận Xét của Khách Hàng:
213.922.6235

An Ninh/Các Trường Hợp Khẩn Cấp:
888.950.7233

Đường Dây Khẩn về Trợ Giúp Nâng Xe Lăn:
800.621.7828

Đồ Thất Lạc và Tìm Thấy:
323.937.8920

Tháng 9 năm 2014 Vietnamese

15-0233BC ©2014 LACMTA